

پولوس حوارئشن تسالونئکلى لره يازديغى

مُوَقْدَّمَةٌ

بئرئىجي مكتوبو كىمى، بىو مكتوبىدا دا پولوس عىسانىن بىو دونيايا تكراز گله جىئىندن دانىشىر. تىسالونىك مىسىحى رئىن بعپلىرى او قدر بى مطلبە جان آتىرىدىلار كى، گوندەلەنك ايشلەئىندن آل چىكىپ حياتلارنى عاطلىپ باطلىپ بىشىكتىلە كچىردىئەنلەر و بىلەجە عىسانىن آدینا حۇزمىتىشىلەنگىشىردىئەلر. اونا گۆره دە پولوس اونلارى بىو مكتوبىدا واقعنىتىلەلە او زېه او ز اۋەز اۋەز آنلادىر كى، حققىمى مىسىحىتىدە تىبا لىشە هېچ بىر يۈخدۈر.

كتاب مضمونه:

سالاملاں و تشکر ۱:۱-۱۲

مسئحیئن ظوہورو حاقيّندا تعلیمات ۱:۲-۱۷

مسئحي بئر آدامين رفتاري حافييnda نصئحتلر ١٥-١:٣

وئد اعلاشما ٣:١٦-١٨

عئسانین آدى سىزىدە عئرەتلەسىن و سىز دە اوندا عئرەتلەنى سىتىز.

۲ ائندى قارداشلار، ربىمئز عئسا مىسحىنىڭلىشى و بېزىم اونون يانىندا يېغىلما غامىمىز

بارده سىزىدە خاھىش ادئرەك كى،^۲ «ربىن گۇنۇ چاتىپ» دىئىن ھەنسى بىر روح، بىر كلام، و يا گۇيا بىزىدەن گلن بىر مكتوب، فىتكەرنىزى تىز لىرزىيە سالدىرى ماسىن، يَا دا پېئشان اتمەسىن.^۳ قويىماينىن هېچ كەم سىزى ھەچ بىر نحولە آلداتىسىن. چونكى اولجە، ائماندان دۇئىم زامانى گلمەمتش و ھلاكت اوغولو اولان او شەرتىسىز آدام ظوھور اتمەمەش، او گۈن گلەمە جىكەتىر. ^۴ او آدام ھە تارى و يا عبادت ادىئىن شىھە ضىندە دوروب، اۆزۈنۈ اوجالىداجاق، إله كى، تارىينىن معبدئىنە آيلەشىب، اۆزۈنۈ تارى كىمى گۈرسىدە جىك.^۵ مگر خاطىرلا مىرىسىنىز كى، حله يانىنيدا او لاركىن بو شىلىرى سىزە دېئرەتىم!^۶ و بىتلەرىنىڭلىشىز كى، اونا ائندى نە مانع اوللۇر، إله كى، اۆز واخىتىدا ظوھور اتسىن.^۷ چونكى شەرئەستىزلىكىن سىرى ئىندى بىلە ائىشىدە ئەر؛ آنجاق اونا ائندى مانع اولان بىلە ادەجك، او زاماناجاق كى، آرادان قالدىرى يىلىسىن.^۸ او زامان او «شەرتىسىز» آدام ظوھور ادەجك و رب اونو آغزىينىن نفسى ائلە اولدوروب، گلىشىشىن ظوھورو ائلە محو ادەجىكەت.^۹ يىعنى، او ظوھور ادن آدام شىطانىن فعالىيەتتە ئاساسلان تاراق، بىتون قودرت و علامەتلەر و يالانچى عجايىشلەر،^{۱۰} و ھلاك اولانلارىن آراسىندا ھە جور پىشلىقنىن حىليلەسى ائلە گلە جىكەتىر. چونكى حققەتىن مەحبىتى قبول اتمەدەتلىر كى، بىلە جە نىچەتات تاپسىنلار.^{۱۱} بى سىبىن تارى اونلارىن اوستونە سەھوھ چىكىن بىر گۈچ گۈندەرە جىك كى، يالان اولان ائنانىسىنلار^{۱۲} إله كى، حققەتە ئانىمایا يىبب

پولوس، سىلواโนس^{*} و تەمۇتاعوسدان،
اتامىز تارى و ربىمئز عئسا مىسحىدە

اولان تىسالۇن ئىكەنلىرىن كەلەسەسىنە:

۲ آتا تارى و رب عئسا مىسحىدە سىزە فيض

و بارىش اولسۇن.

۳ قارداشلار، بىز گىك سىزىن اۆچۈن لايق

اولان بىر شەكىلەدە دائم تارىيىا شوکور ادك،

چونكى ائمانىيىز داها چوخ آرتىر و بېرىشىنە

اولان مەحبىتىز داها دا چوخ بۇيپىبور.^۴ بو

سېبىن بىز اۆزۈمۈز، دوشىدۇيونۇز بوتۇن

عذابلار و ذئەتلەرنىزىن قاباگىنداكى تەحمۇل و

ائمانىيىزدان اۋتىرى تارىينىن كەلەسەلارى

آراسىندا فخرلە دانىشىرىق.^۵ بو، تارىينىن صالح

حۆكمۇنۇن علامىتى دىئر. الله كى، سىز تارىينىن

پادشاھلىغىنا لايق ساپىلاسىنىز كى، اونون

اۆچۈن دە عذاب چىكىرىتىز.^۶ چونكى

تارىينىن يانىندا الىتە عدالت بودور كى، سىزە

ذئەلت چىكىدىنلەر، ذئەلت چىكىرىتىزىن^۷ و

ذئەلت چىكىنىزلىرى، بىزئەلە بىرئىكەدە راھاتلىق

يىتىرىشىن، او زامان كى، رب عئسا بوتۇن قودرتلى

ملكلەرى ائلە اود آللوو اىچىتىنە گۈپىن ظاھىر

اولاچاق^۸ و تارىينى تانىمایايان و ربىمئز

عئسانين ائنچىلەندىن اىطاعت اتمەيىنلەر جزا

ورەجك.^۹ اونلار ربىن حوضوروندان و اونون

قودرتىنىش سۋوكتىنەن محروم قالىب، ابدى

ھلاكتە جىلانا جاقلار.^{۱۰} بو او گوندە باش

ورەجىكەت، او گۈن كى، مىسح او زۇ موقۇسلەنە

عئرەت قازانماق و بوتۇن ائمانلىلى لارى حىرىتە

گىتىرمىك اۆچۈن گلەر-چونكى سىزە وردەئىمئز

شەhadatە ئاناندىنىز.^{۱۱} بونا گۈرە بىز دائم سىزىن

اۆچۈن دوعا ادئرەك كى، تارىيمىز، سىزى

اولوندوغۇنۇز دعوتە لايق ساپىسىن و قودرتلى

ياخشىلىق اۆچۈن ھە جور ائشىتىياق و ائمانىن

ائشىتى يېتىنە ئەرەتىشىن.^{۱۲} إله كى، تارىيمىز و

ربىمئز عئسا مىسحىن فېضتە گۈرە، ربىمئز

پىسلەكىن لىذت آپارانلارين ھامىسى موحاكمىيە چىكتىشىلەر.

^٧ چونكى ياشاماييان قارداشdan اوزاقلاشىن. سىئز اۇزۇنۇز بىتلەرىنىڭ كى، نىجه بىزىدۇن نومونە گۇئىرۇھەستېنلىرىنىڭ چۈنكى بىز آرايىزدا انضېباطىسيز بىر رفتار اتمەدىك. ^٨ ھەج كىمئۇن چۈرەيىنى دە موفىتە يەمەدىك. لاكتىن زىحەت و چىتىنىڭكە گىچە-گۈندۈز اشىلەدىك كى، سىئىن ھەج بىزىتىزه يوک اولمائىق. ^٩ بونون اوچۇن يوخى كى، گويا حاقيّمىز يۇخدۇر، آماً اوونون اوچۇن كى، اۇزومۇزو سىئە بىر نومونە قوياق و سىئز بىزىدۇن نومونە گۇئىرۇھەستېنلىرىنى. ^{١٠} حتا سىئىنلە اوچارىكىن دە سىئە بىو امرى وردىك: ھەر كىس اشىلەمك ائستەمەتر، قوى يەمەستىن دە. ^{١١} چونكى اشىنلىرىنىڭ كى، سىئىلەرنىڭ بەضۇللىرى انضېباطىسيز بىر حىيات ياشايىب اصلاً اشىلەمەرلەر، آماً بورولنالارينى ھەرىشى سوخۇلار. ^{١٢} رب عئسا مىئىجەد بىلە آداملارا امر ادئب اوچىلارى تىشۈچ ادئرئىك كى، آراملىقلا اشىلەب بىئ اۇز چۈرکلەرىنى يېشىلەر. ^{١٣} آما سىئز، قارداشlar، ياخشىلىق اتىمكىن يورولمايىن. ^{١٤} اگر كىمەس بىو مكتوبداكى سۈزۈرەملىرىنى انطاعات اتىمەر، او آدامى ئىشانلابىپ اوپۇنلا آرتىق گلىش-گىدىش اتىمەيش كى، او تانسىن. ^{١٥} لاكتىن حله دە اوپۇ دوشمن حساب اتىمەيش، آماً قارداش كىمى اوينا نىصەحت ورئىن. ^{١٦} قوى بارىش ربىن اۇزو، سىئە دائىم ھە وجىلە بارىش عطا اتسىن. رب سىئىن هامىنىزلا اولسون.

^{١٧} من، پولوس، بىو سالامى سىئە اۇز آئىملە يازىرام و بىو، ھە مكتوبدا بىر ئىشاندىرى؛ من بىلە يازىرام. ^{١٨} ربىملىز عئسا مىئىجەن سىئىن سىئىن هامىنىزلا اولسون.

پىسلەكىن لىذت آپارانلارين ھامىسى موحاكمىيە چىكتىشىلەر.

^{١٣} لاكتىن بىئ، اي ربىن سوغىتلەلىرى اولان قارداشlar، سىئە گۈرە گىركەمئىش تارىيى شوکور ادىك. چونكى تارى باشلايىشدان سىزى موقىسى روھۇن تقدىسى و حقىقتە اولان ئەمانلىن واسطەسى ائلە نىجات اۆچۈن سەچتى. ^{١٤} و بونون اوچۇن ائدى كى، سىئىز بىزىم خېرىئىشنىڭ واسطەسى ائلە دعوت اتدى. إله كى، ربىملىز عئسا مىئىجەن شۇوكىتنى قازاناسىيىز. ^{١٥} بونا گۈرە، قارداشlar، مۇھىمم دورون و او تىلەمىلەر كى، ائستەر سۈزە، ائستەر مكتوب وسەلەسى ائلە بىزىدۇن اۋىرەنلىشىز، باغلى قالىن.

^{١٦} قوى ائندى عئسا مىئىجەن اۇزو كى، بىزى سوئب و بىزە بىدى تىلى و فيضى ائلە ياخشى اومىد ورثىب، و آتامىز تارى ^{١٧} ھەرىخشى عمل و سۈزىدە اوركىلەرىنىڭ تىلى ورثىب، قۇوتلىنىڭتىشىن.

^{١٨} نەهايت، قارداشlar، بىزىم اپۇن دوعا دادىن كى، ربىن كلامى تىز يابىلىسىن و سىئىن آرايىزدا اولدوغۇ كىمى عنزىت قازانسىن. ^{١٩} و بىزە ترسە و پىش آداملاداران خىلاص اولاق؛ چونكى ھامى ائمان گىتىرن دېشل. ^{٢٠} آماً رب وفالى دىر و او، سىئىز قۇوتلىنىڭتىب شىرەردىن حىفظ ادەجك. ^{٢١} بىزىم دە بىلدە سىئە اعتماديمىز وار كى، سىئە دەئىمەز احکامالارا عمل ادئرئىشىز و ادەجىكسىشىز دە. ^{٢٢} قوى رب اوركىلەرىنى تارىينىن مەحبىتىنە و مىئىجەن تىحلىلۈنە هەندايت اتسىن.

^{٢٣} ائندى، قارداشlar، ربىملىز عئسا مىئىجەن آدىندا سىئە ائرئىك كى، تىرىنە سىئىلەكە گىزىن و بىزىدۇن آللەيغىنiz تىلەمە موتابىق